

→ Baureihe 618



■ MATERIAL



■ SPEZIFIZIERUNG



3/8" – 2"


– 60°C bis + 225°C
je nach Ausführung


0,2 – 20 bar

■ GEEIGNET FÜR

Flüssigkeiten neutral und nicht neutral


Luft, Gase und
technische Dämpfe neutral und nicht neutral


Wasserdampf



■ VERWENDUNG / ANWENDUNGSBEISPIELE

Zum Schutz von:

- Pumpen vor Überlastung in geschlossenen Kreisläufen für neutrale/ nicht neutrale, nicht klebende Flüssigkeiten

Zur Regelung in:

- Drucksystemen für neutrale/ nicht neutrale Gase und Dämpfe und -je nach Dichtung- auch für Wasserdampf

- Pumpenschutz
- Prüfstandtechnik
- Apparatebau
- Schiffsbau und -ausrüstung
- Enteisungstechnik
- Maschinenbau
- Industrieanwendungen

■ ZULASSUNGEN

Europäische Druckgeräterichtlinie

GOST-R

Anforderungen

DGR 97/23/EG

Klassifizierungsgesellschaften

Germanischer Lloyd
Lloyd's Register EMEA
American Bureau of Shipping
Bureau Veritas

GL
LR EMEA
ABS
BV

■ WERKSTOFFE

Bauteil	Werkstoff	DIN EN	ASTM / AISI
Eintrittskörper	Rotguss	CC499K	UNS C83600
Austrittskörper	Rotguss	CC499K	UNS C83600
Innenteile	Messing / Rotguss	CW614N / CC499K	UNS C37700 / UNS C83600
Druckfeder	Edelstahl	1.4310	AISI 301

■ VENTILAUSFÜHRUNG

t	gasdichte Ausführung der Federhaube	für neutrale und nicht neutrale Medien, nicht gegendruckkompensiert. Umgebung vor Einflüssen des Mediums geschützt.
---	-------------------------------------	---

■ MEDIUM

GF	gasförmig und flüssig	Luft, Dämpfe, Gase, Flüssigkeiten und je nach Ventilausführung und Dichtung auch für Wasserdampf
----	-----------------------	--

■ ART DER ANLÜFTUNG

0	ohne Anlüftung, Standard bei gasdichten Ausführungen
---	--

■ VERFÜGBARE NENNWEITEN UND ANSCHLUSSGRÖSSEN

Nennweite DN	10	15	20	25	32	40	50
Eintritt	3/8" (10)	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Austritt	3/8" (10)	■					
	1/2" (15)		■				
	3/4" (20)			■			
	1" (25)				■		
	1 1/4" (32)					■	
	1 1/2" (40)						■
	2" (50)						

■ ANSCHLUSSART EINTRITT / AUSTRITT GEWINDEANSCHLÜSSE

f / f	Standard	Innengewinde BSP-P / Innengewinde BSP-P	DIN EN ISO 228-1 / DIN EN ISO 228-1
-------	----------	---	-------------------------------------

■ DICHTUNGEN

NBR	Nitril-Butadiene	Elastomer-Flachdichtung bis 12 bar	–30°C bis +130°C
FKM	Fluorcarbon	Elastomer-Flachdichtung bis 12 bar	–20°C bis +200°C
PTFE	Polytetrafluorethylen	Flachdichtung 0,2 – 12 bar	–60°C bis +225°C
Gegen Aufpreis			
PTFE	Polytetrafluorethylen	Flachdichtung 12 – 20 bar	–60°C bis +225°C

■ OPTIONEN

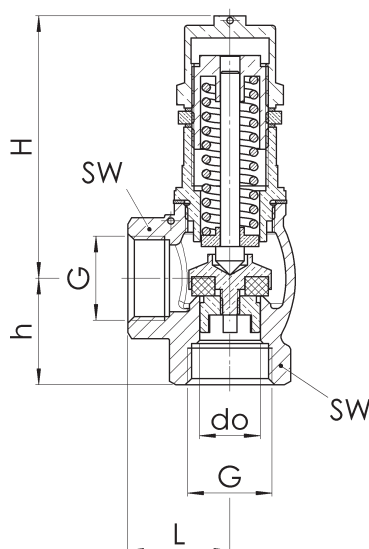
Kundenspezifische Sonderausführungen auf Anfrage.

■ NENNWEITEN, ANSCHLÜSSE, EINBAUMASSE

Baureihe 618: Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche								
Nennweite	DN	10	15	20	25	32	40	50
Anschluss DIN EN ISO 228	G	3/8" (10)	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Austritt DIN EN ISO 228	G	3/8" (10)	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Einbaumaße in mm	L	27	29	34	42	46	51	60
	H	66	74	83	100	117	136	146
	h	26	30	35	43	46	52	61
	SW	24	28	34	41	52	58	70
	do	10	13	19	25	30	38	50
Gewicht	kg	0,3	0,4	0,7	1,2	1,9	2,5	3,8
Einstelldruck	bar	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20
Einstellbereich	bar	0,2-0,8	0,2-0,8	0,2-0,8	0,2-0,8	0,2-0,8	0,2-0,8	0,2-0,8
		0,5-2,5	0,5-2,5	0,5-2,5	0,5-2,5	0,5-2,5	0,5-2,5	0,5-2,5
		2-12	2-12	2-12	2-12	2-12	2-12	2-12
		12-20 ¹	12-20 ¹	12-20 ¹	12-20 ¹	12-20 ¹	12-20 ¹	12-20 ¹

¹Gegen Mehrpreis, mit PTFE-Dichtung

■ HAUPTABMESSUNGEN, EINBAUMASSE



■ EIGENE AUSWAHL / VENILKONFIGURATION

Bau- reihe	Ventil- ausführung	Medium	Anlüftung	Nennweite DN	Anschlussart		Anschlussgröße		Dichtung	Optionen	Einstell- bereich /-druck	Stück- zahl
					Eintritt	Austritt	Eintritt	Austritt				
618	t	GF	0	15	f	f	15	15	NBR		2 - 12	10
618	t	GF	0	25	f	f	25	25	PTFE		8,0	3
618	t	GF	0		f	f						
618	t	GF	0		f	f						

In dieser Tabelle haben Sie die Möglichkeit, ein Ventil nach Ihren individuellen Anforderungen zu konfigurieren (ähnlich dem *aufgeführten Beispiel*, welches Sie vor Ihrem Eintrag bitte streichen sollten). Füllen Sie die Felder einfach handschriftlich aus, indem Sie die gewünschten Abkürzungen aus diesem Datenblatt verwenden.

Danach faxen Sie diese Seite an: +49(0)7141.4889488

Bitte vergessen Sie Ihre persönlichen Angaben nicht, damit unser Service-Team Sie kontaktieren kann.

Name _____

Vorname _____

Firma _____

Telefon _____

E-Mail _____

■ LEISTUNGSTABELLE

Baureihe 618: Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	10				10				10			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	49				1,6				38			
0,5	52	46*			1,7	0,4			41	35*		
0,8	58	47*			1,7	0,4			46	36*		
1,0		49*				0,4				37*		
1,5		50*				0,4				39*		
2,0		54*	13*			0,5	0,4			41*	10*	
2,5		56*	11*			0,5	0,4			43*	8,5*	
3,0			8*				0,4				6,2*	
4,0			7*				0,4				5,4*	
5,0			4*				0,4				3,1*	
6,0			3*				0,4				2,3	
7,0			< 1				0,5				< 1	
8,0			< 1				0,4				< 1	
9,0			< 1				0,4				< 1	
10,0			< 1				0,4				< 1	
11,0			< 1				0,3				< 1	
12,0			< 1	< 1			0,3	0,2			< 1	< 1
13,0				< 1				0,2				< 1
14,0				< 1				0,2				< 1
15,0				< 1				0,1				< 1
16,0				< 1				0,1				< 1
17,0				< 1				0,1				< 1
18,0				< 1				0,1				< 1
19,0				< 1				0,1				< 1
20,0				< 1				0,1				< 1

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	15				15				15			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	85				2,7				68			
0,5	94	50			2,9	1,6			74	39		
0,8	104	57			3,0	0,4			81	42		
1,0		64				1,7				42		
1,5		66				1,8				49		
2,0		69	72*			1,8	0,9			50	56*	
2,5		70	72*			1,9	0,9			53	56*	
3,0			73*				0,8				57*	
4,0			75*				0,8				58*	
5,0			78*				0,8				60*	
6,0			79*				0,7				60*	
7,0			80*				0,6				61*	
8,0			84*				0,5				64*	
9,0			86*				0,4				65*	
10,0			89*				0,2				67*	
11,0			92*				0,2				69*	
12,0			95*	< 1			0,1	0,2			72*	< 1
13,0				< 1				0,2				< 1
14,0				< 1				0,2				< 1
15,0				< 1				0,2				< 1
16,0				5*				0,2				9*
17,0				12*				0,2				12*
18,0				38*				0,2				15*
19,0				51*				0,2				16*
20,0				65*				0,2				16*

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Baureihe 618: Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung													
Nennweite DN		20				20				20			
		Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	
Einstelldruck bar													
0,2	125				3,6				98				
0,5	139	90			3,8	2,7			110	72			
0,8	152	94			4,1	2,9			118	80			
1,0		101				3,1				81			
1,5		118				3,2				89			
2,0		131	77			3,3	2,0			102	60		
2,5		155	83			3,5	2,1			121	67		
3,0			91				2,1				67		
4,0			98				2,1				80		
5,0			108				2,1				83		
6,0			112				2,2				94		
7,0			115				2,2				93		
8,0			116				2,0				88		
9,0			118				1,7				96		
10,0			121				1,6				87		
11,0			124				1,3				76		
12,0			125	74*			1,2	1,0			81	56*	
13,0				82*				0,8				62*	
14,0				97*				0,7				73*	
15,0				111*				0,5				83*	
16,0				125*				0,4				94*	
17,0				132*				0,3				99*	
18,0				148*				0,2				111*	
19,0				169*				0,2				126*	
20,0				180*				0,1				134*	

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung													
Nennweite DN		25				25				25			
		Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	
Einstelldruck bar													
0,2	158				5,1				122				
0,5	177	99			5,4	3,1			137	79			
0,8	191	111			5,7	3,2			146	88			
1,0		124				3,3				94			
1,5		141				3,6				109			
2,0		162	101			3,8	2,6			124	83		
2,5		179	106			4,1	2,6			140	93		
3,0			118				2,7				90		
4,0			127				2,8				93		
5,0			136				2,9				107		
6,0			147				2,8				102		
7,0			154				2,7				114		
8,0			151				2,4				127		
9,0			146				2,2				111		
10,0			141				2,0				121		
11,0			136				1,9				98		
12,0			133	117*			1,7	0,6			106	88*	
13,0				128*				0,6				96*	
14,0				139*				0,5				104*	
15,0				151*				0,5				113*	
16,0				162*				0,5				121*	
17,0				169*				0,5				126*	
18,0				186*				0,4				139*	
19,0				197*				0,4				147*	
20,0				202*				0,4				151*	

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Baureihe 618: Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung													
Nennweite DN		32				32				32			
		Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	
Einstellldruck bar													
0,2	380				11,4				302				
0,5	428	261			11,9	7,3			339	207			
0,8	472	284			12,7	7,6			369	232			
1,0		314				8,0				248			
1,5		370				8,5				288			
2,0		419	161			9,1	4,1			328	119		
2,5		479	174			9,8	4,3			368	134		
3,0			195				4,4				148		
4,0			225				4,6				178		
5,0			241				4,9				206		
6,0			268				5,0				206		
7,0			289				5,1				231		
8,0			309				5,4				256		
9,0			329				4,8				240		
10,0			342				4,0				262		
11,0			369				3,7				283		
12,0			387	395*			3,4	1,5			304	298*	
13,0				398*				1,4				299*	
14,0				401*				1,4				301*	
15,0				412*				1,3				309*	
16,0				418*				1,2				313*	
17,0				431*				1,2				323*	
18,0				447*				1,1				334*	
19,0				452*				1,1				338*	
20,0				468*				1,0				350*	

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung													
Nennweite DN		40				40				40			
		Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	
Einstelldruck bar													
0,2	638				17,8				498				
0,5	696	402			18,6	11,1			544	318			
0,8	737	436			19,4	11,4			575	355			
1,0		471				12,1				362			
1,5		546				13,0				420			
2,0		615	188			13,9	4,9			455	144		
2,5		677	204			14,9	5,0			510	161		
3,0			229				5,2				179		
4,0			265				5,3				214		
5,0			304				5,5				248		
6,0			347				5,6				283		
7,0			387				5,8				317		
8,0			421				5,8				352		
9,0			459				5,8				322		
10,0			495				5,9				350		
11,0			537				6,1				303		
12,0			567	423*			6,2	3,1			326	319*	
13,0				427*				2,6				321*	
14,0				435*				2,1				327*	
15,0				445*				1,4				334*	
16,0				458*				1,1				343*	
17,0				487*				1,1				364*	
18,0				521*				1,1				390*	
19,0				561*				1,0				419*	
20,0				595*				1,0				445*	

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Baureihe 618: Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung													
Nennweite DN		50				50				50			
		Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	
Einstelldruck bar													
0,2	1125				28,9				885				
0,5	1234	576			30,3	15,1			969	471			
0,8	1356	591			31,2	15,7			1054	527			
1,0		602				16,3				564			
1,5		825				17,2				618			
2,0		958	308			18,5	6,9			705	249		
2,5		1019	347			19,5	7,0			791	279		
3,0			381				7,3				3092		
4,0			482				7,6				370		
5,0			576				7,9				430		
6,0			688				8,5				490		
7,0			767				9,0				549		
8,0			811				9,4				609		
9,0			855				9,8				557		
10,0			901				10,2				606		
11,0			935				10,6				655		
12,0			981	472*			11,0	2,8			705	356*	
13,0				511*				3,1				385*	
14,0				578*				3,3				434*	
15,0				614*				3,5				460*	
16,0				650*				3,7				487*	
17,0				672*				3,8				503*	
18,0				687*				3,9				514*	
19,0				701*				3,9				524*	
20,0				712*				4,0				532*	

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung